

19062024-2.0



# **ПАСПОРТ И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ШТАБЕЛЕР ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ модель STD (с электроподъемом)**





## Оглавление

<b>1. Описание и работа</b> .....	<b>3</b>
1.1 Назначение изделия .....	3
1.2 Основные характеристики .....	4
<b>2. Использование по назначению</b> .....	<b>7</b>
2.1 Порядок установки, подготовка и работа .....	7
2.2 Техническое обслуживание и проверка .....	10
2.3 Возможные неисправности и способы их устранения .....	12
2.4 Меры предосторожности .....	12
<b>3. Гарантийные обязательства</b> .....	<b>15</b>



**ВНИМАНИЕ!** Вся информация, приведенная в данном руководстве, основана на данных, доступных на момент печати. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия без предварительного уведомления, если эти изменения не ухудшают потребительских свойств и качества продукции.

## 1. Описание и работа

### 1.1 Назначение изделия

Этот штабелер может поднимать и транспортировать груз. Широко используется в мастерских, на складе, причале, станции, в депо и т. д. Это идеальный инструмент для снижения трудоемкости, повышения эффективности работы и обеспечения безопасной загрузки и разгрузки.

Грузоподъемность штабелера указывается на заводской табличке с основными характеристиками.

Грузоподъемность с учетом высоты подъема и размещения центра нагрузки указывается в кривой грузоподъемности.

Штабелер необходимо использовать, эксплуатировать и обслуживать в соответствии с настоящим руководством. Любое другое использование, выходящее за рамки области применения, может нанести ущерб персоналу, штабелеру или имуществу. В частности, не допускайте перегруза или не располагайте грузы по одной стороне. Информационная табличка, прикрепленная к штабелеру, или схема распределения нагрузки обязательно должна содержать информацию о максимальной грузоподъемности. Запрещается использовать штабелер в пожароопасных или взрывоопасных зонах, а также в зонах, где он может подвергнуться коррозии или воздействию чрезмерной пыли.

Электрический штабелер можно использовать в закрытых помещениях на ровных и устойчивых поверхностях.

Температура окружающей среды должна находиться в пределах от +0°C до +50°C.

### Ответственность владельца

В настоящем руководстве по эксплуатации под «владельцем» подразумевают любое физическое или юридическое лицо, которое либо само использует штабелер, либо его используют от его имени. В отдельных случаях (например, при лизинге или аренде) владельцем считается лицо, которое в соответствии с действующим договором между владельцем и пользователем штабелера выполняет обязанности по эксплуатации.

Владелец должен гарантировать, что штабелер используется только в целях, для которых он предназначен, и что опасность для жизни и здоровья пользователя и третьих сторон исключена. Кроме того, необходимо соблюдать правила техники безопасности, а также правила эксплуатации, обслуживания и ремонта. Владелец должен гарантировать, что все операторы штабелера ознакомились с данным руководством по эксплуатации и поняли его.

В случае несоблюдения руководства по эксплуатации гарантийные условия могут быть аннулированы. То же самое относится к случаям, когда оператор или

третьи лица не по назначению используют штабелер без разрешения отдела по обслуживанию клиентов изготовителя.

### Монтаж дополнительного оборудования

Монтаж или установка дополнительного оборудования, которое влияет на эксплуатационные характеристики штабелера, требует письменного разрешения изготовителя.

Если вы предполагаете эксплуатировать электрический штабелер в условиях пониженной температуры или во взрывоопасных условиях, он должен быть соответствующе оснащен и сертифицирован для подобного применения.

## 1.2 Основные характеристики

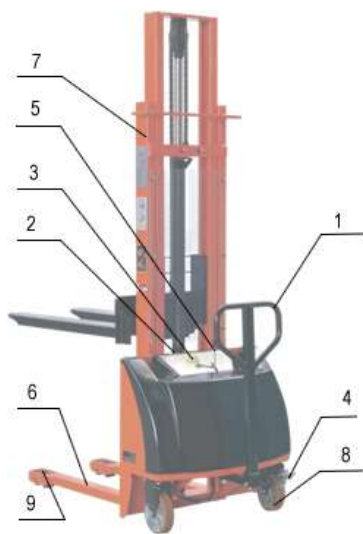


Рис. 1

1. Ручка-манипулятор
2. Ключ зажигания
3. Индикатор заряда аккумулятора
4. Тормозная система
5. Рычаг подъема вила / перемещения в нижнее положение
6. Опорные вилы
7. Мачта
8. Поворотные колеса
9. Ролики

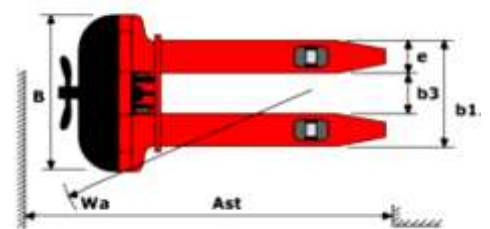
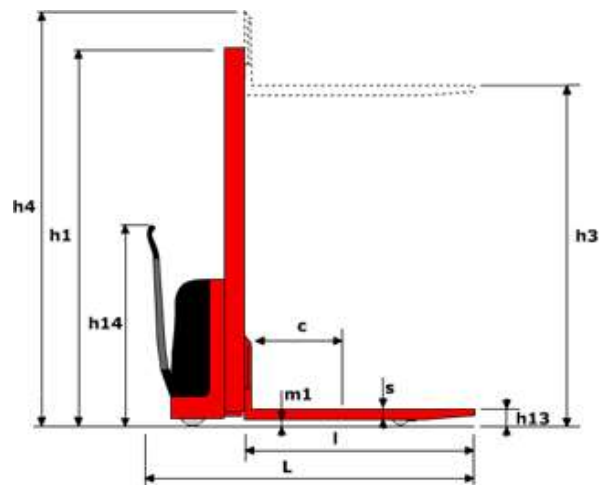


Рис. 2

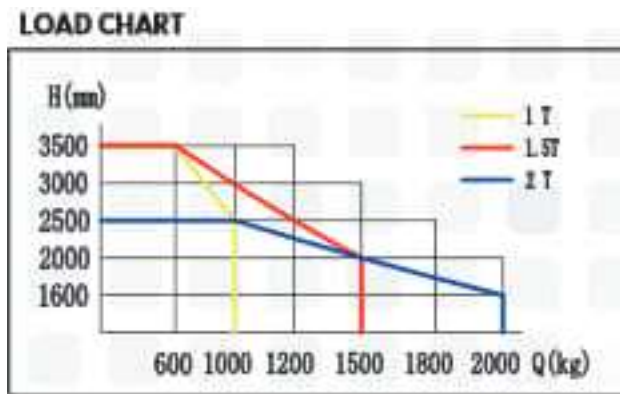
Технические характеристики	Штабелер с электроподъемом модель STD
Грузоподъемность, кг	1000
Высота подъема (h3), мм	1600 / 2000 / 2500 / 3000 / 3500
Артикул	1291161/1291201/1291251/1291301/1291351
Центр нагрузки (C), мм	500
Высота подхвата (h13), мм	85
Длина вил (l), мм	1150
Ширина вил (b1), мм	550
Дорожный просвет (m1), мм	25
Скорость подъема б/нагрузки, мм/с	90 (±10%)
Скорость подъема с нагрузкой, м/с	60
Скорость спуска с нагрузкой, мм/с	<280
Радиус поворота, мм	1500
Размер задних колес (d1), мм	80x70
Размер передних колес (d2), мм	180x50
Общая длина (L), мм	1700 (±20)
Общая ширина (B), мм	800
Напряжение/емкость аккумулятора	12В-120Ач
Зарядное устройство	Ac220V/50Hz/-Dc12V/20A
Двигатель, кВт	DC12V-1,6KW
Насос	CBWn-F2.0
Вес батареи, кг	12В-120А (35)
Вес без батареи, кг	312/325/340/355/370
Общая максимальная высота, мм	2080/2650/3125/3625/3925
Общая высота (h1), мм	2080/1650/1900/2150/2300

Технические характеристики	Штабелер с электроподъемом модель STD
Грузоподъемность, кг	1500
Высота подъема (h3), мм	1600 / 2000 / 2500 / 3000 / 3500
Артикул	12915161/12915201/12915251/12915301/12915351
Центр нагрузки (C), мм	500
Высота подхвата (h13), мм	85
Длина вил (l), мм	1150
Ширина вил (b1), мм	550
Дорожный просвет (m1), мм	25
Скорость подъема б/нагрузки, мм/с	90 (±10%)
Скорость подъема с нагрузкой, м/с	60
Скорость спуска с нагрузкой, мм/с	<280
Радиус поворота, мм	1500
Размер задних колес (d1), мм	80x93
Размер передних колес (d2), мм	180x50
Общая длина (L), мм	1700 (±20)
Общая ширина (B), мм	800
Напряжение/емкость аккумулятора	12В-120Ач
Зарядное устройство	Ac220V/50Hz/-Dc12V/20A
Двигатель, кВт	DC12V-1,6KW
Насос	CBWn-F2.0
Вес батареи, кг	12В-120А (35)
Вес без батареи, кг	387/405/425/445/465
Общая максимальная высота, мм	2080/2650/3125/3625/3925
Общая высота (h1), мм	2080/1650/1900/2150/2300

Технические характеристики	Штабелер с электроподъемом модель STD
Грузоподъемность, кг	2000
Высота подъема (h3), мм	1600 / 2000 / 2500 / 3000 / 3500
Артикул	1006208/12920201/1006209/-----/-----/
Центр нагрузки (C), мм	500
Высота подхвата (h13), мм	85
Длина вил (l), мм	1150
Ширина вил (b1), мм	550
Дорожный просвет (m1), мм	25
Скорость подъема б/нагрузки, мм/с	90 (±10%)
Скорость подъема с нагрузкой, м/с	60
Скорость спуска с нагрузкой, мм/с	<280
Радиус поворота, мм	1500
Размер задних колес (d1), мм	80x93
Размер передних колес (d2), мм	180x50
Общая длина (L), мм	1700 (±20)
Общая ширина (B), мм	800
Напряжение/емкость аккумулятора	12В-120Ач
Зарядное устройство	Ac220V/50Hz/-Dc12V/20A
Двигатель, кВт	DC12V-1,6KW
Насос	CBWn-F2.0
Вес батареи, кг	12В-120А (35)
Вес без батареи, кг	397/415/435/455/475
Общая максимальная высота, мм	2080/2650/3125/3625/3925
Общая высота (h1), мм	2080/1650/1900/2150/2300

Технические характеристики	Штабелер с электроподъемом модель STD
Грузоподъемность, кг	3000
Высота подъема (h3), мм	1600
Артикул	1006210
Центр нагрузки (C), мм	500
Высота подхвата (h13), мм	85
Длина вил (l), мм	1150
Ширина вил (b1), мм	550
Дорожный просвет (m1), мм	25
Скорость подъема б/нагрузки, мм/с	90 (±10%)
Скорость подъема с нагрузкой, мм/с	60
Скорость спуска с нагрузкой, мм/с	<280
Радиус поворота, мм	1500
Размер задних колес (d1), мм	80x93
Размер передних колес (d2), мм	180x50
Общая длина (L), мм	1700 (±20)
Общая ширина (B), мм	800
Напряжение/емкость аккумулятора	12В-120Ач
Зарядное устройство	Ac220V/50Hz/-Dc12V/20A
Двигатель, кВт	DC12V-1,6KW
Насос	CBWn-F2.0
Вес батареи, кг	12В-120А (35)
Вес без батареи, кг	420
Общая максимальная высота, мм	2080
Общая высота (h1), мм	2080

## Кривая грузоподъемности

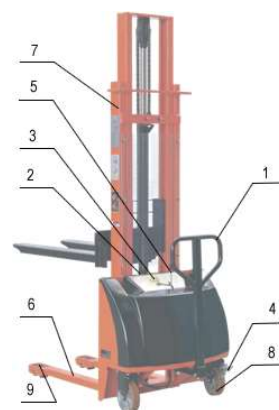


## 2. Использование по назначению

### 2.1 Порядок установки, подготовка и работа

#### Использование штабелера в первый раз

- Распакуйте изделие, ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации.
- Установите изделие на ровную твердую поверхность.
- Установите центр тяжести груза в центре рабочих вилок.
- Проведите техническое освидетельствование с целью установления комплектности технической документации, исправного состояния штабелера.
- Проверьте работу изделия вхолостую, подняв на полную высоту и попробовав его переместить (2 раза). Для подъема необходимо нагнетать рабочую жидкость с помощью маятникового движения рычага управления.
- Проверьте исправность механизма спуска (нажав педаль).
- Для остановки подъема или спуска достаточно просто отпустить ручку или педаль.
- После вышеперечисленных процедур можно приступить к работе.



#### Работа

- Включите ключ-переключатель перед началом работы, чтобы проверить, достаточна ли электрическая мощность.
- Перегрузка может привести к некоторым повреждениям укладчика и даже к травмам и смерти человека.
- Соблюдайте технику безопасности, не ставьте какую-либо часть вашего тела под раму и колеса.
- При полной нагрузке и подъеме до высоты подъема вы можете перемещать штабелер только на короткое расстояние.
- Штабелер должен перемещаться по твердой поверхности с углом наклона меньше, чем 2,5%.



- После использования, пожалуйста, выключите ключ, чтобы избежать разрядки батареи. Это может продлить срок службы штабелера.

### Запуск штабелера

Вставить ключ в замок зажигания (2) и повернуть его по часовой стрелке.

Следует проверить заряд аккумулятора и убедиться, что индикатор заряда аккумулятора (3) загорелся.

### Движение в горизонтальной плоскости

Движение штабелера осуществляется под действием тяговой силы, создаваемой оператором штабелера.

### Рычаг управления вилами

Для управления вилами штабелера предусмотрен рычаг (5), расположенный на защитной крышке аккумуляторного отсека.

- Подъем вил вверх – рычаг от себя;
- Перемещение вил в нижнее положение – рычаг на себя.

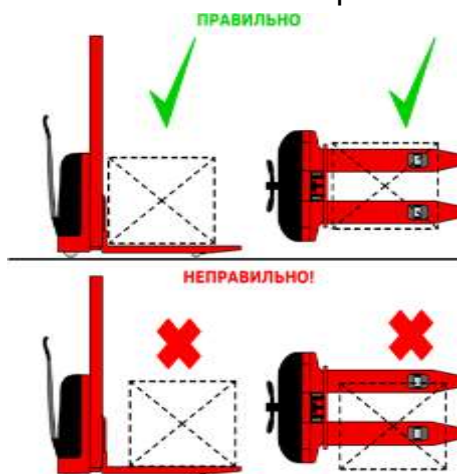


Рис. 3

### Индикатор заряда аккумулятора

В случае, когда аккумулятор разряжен, блокируется операция подъема вил. Для продолжения работы необходимо зарядить аккумулятор. Функция перемещения вил доступна даже при разряженном аккумуляторе. Для стабильной работы штабелера необходимо следить за уровнем заряда аккумулятора.

### Правила установки груза на вилы штабелера (см. рисунок 4)

При использовании вилы должны быть помещены под груз так, чтобы груз опирался на каретку вил. Затем следует немного поднять вилы, чтобы груз устойчиво встал на вилы.

Покрытие, особенно в зонах штабелирования, где вес груза может достигать максимально допустимой нагрузки, должно быть ровным и горизонтальным, способным выдержать и штабелер, и груз во время работы.

На покрытии не должно быть посторонних предметов, способных воспрепятствовать работе или повлиять на устойчивость груза.

Захват груза необходимо производить в соответствии с приведенной схемой.





Рисунок 4.

### Загрузка в стеллаж (см. рисунок 5)

- Медленно приблизьтесь к стеллажу. Груз должен быть опущен. Остановите штабелер непосредственно перед стеллажом.
- Поднимите груз чуть выше поверхности необходимого яруса стеллажа.
- Медленно передвигая штабелер вперед, заведите груз над поверхностью яруса стеллажа. Убедитесь, что груз может прочно расположиться на ярусе.
- Опустите вилы до момента установки груза на ярус.
- Выведите вилы штабелера из-под груза, отодвигая штабелер в противоположном направлении.
- Опустите вилы штабелера.
- Убедившись, что движению штабелера ничего не препятствует, начитайте движение.

### Выгрузка из стеллажа (см. рисунок 6)

- Медленно приблизьтесь к стеллажу. Вилы должны быть опущены. Остановите штабелер непосредственно перед стеллажом.
- Поднимите вилы чуть выше поверхности необходимого яруса стеллажа.
- Медленно двигая штабелер вперед, заведите вилы под груз. Убедитесь, что груз можно будет поднять без потери устойчивости и он будет равномерно распределен на вилах.
- Поднимите вилы до момента отрыва груза от яруса стеллажа.
- Медленно двигайте штабелер назад до момента, когда вилы штабелера выйдут за пределы стеллажа.
- Опустите вилы штабелера с грузом в нижнее положение.
- Убедившись, что движению штабелера ничего не препятствует, начинайте движение.

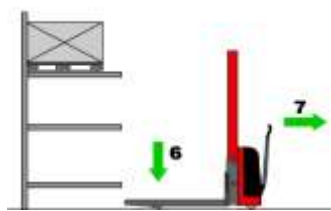
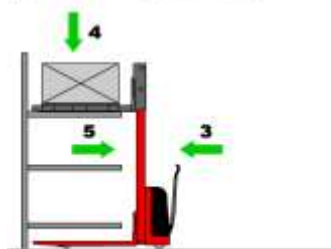
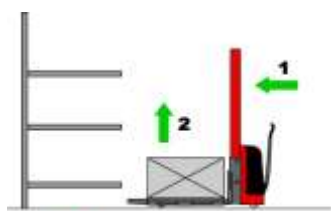


Рис. 5

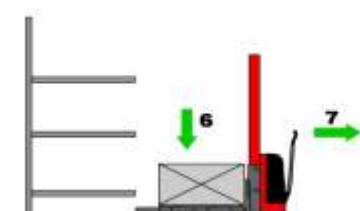
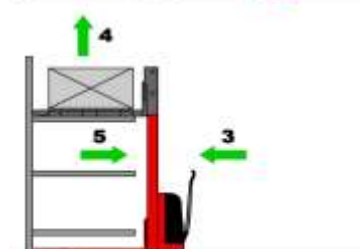
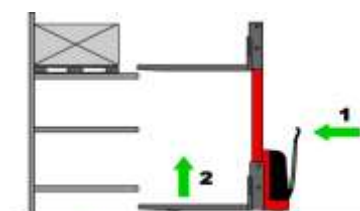


Рис. 6



## **Движение**

Оператор штабелера обязан соблюдать скоростной режим, двигаться медленно на поворотах, в узких коридорах и местах с плохой видимостью. Также необходимо держать безопасную дистанцию между штабелером и впереди идущим транспортным средством и постоянно контролировать движение штабелера.

Кроме того, нужно избегать резких торможений (за исключением опасных ситуаций), резких поворотов, обгона в опасных местах или местах с ограниченной видимостью.

Запрещается управлять штабелером сидя и перевозить людей.

## **Движение по наклонной плоскости**

Разрешается использовать подъемы/спуски, которые специально предназначены для движения штабелера и не опасны с точки зрения технических характеристик. Водитель должен убедиться, что поверхность очищена от инородных предметов и колеса хорошо держат дорогу.

Запрещается менять направление движения на уклонах или подъемах или двигаться по кривой. Передвижение по уклону необходимо производить с минимальной скоростью и готовностью немедленно остановить штабелер, если ситуация становится опасной.

## **2.2 Техническое обслуживание и проверка**

Ежедневная проверка, описанная в графике обслуживания, может производиться оператором.

Еженедельное обслуживание может производиться служебным персоналом, знакомым с содержанием этого руководства.

Вся остальная работа выполняется только специально подготовленным персоналом.

Все обслуживание и ремонт, включая ремонт отдельных частей или ремонт штабелера в целом, должны выполняться служебным специально-обученным персоналом.

Периодичность обслуживания рассчитана для среднего восьмичасового рабочего дня и является нормативной. При интенсивной эксплуатации или при эксплуатации в неблагоприятных условиях периодичность обслуживания может быть увеличена.

Для того чтобы электрический штабелер постоянно хорошо функционировал, а также во избежание потери гарантийного обслуживания все части должны заменяться только оригинальными запасными частями.

### **После продолжительного простоя**

Поместите штабелер в сухое, хорошо проветриваемое место.

Проверьте заряд аккумулятора.

Проработайте основные режимы работы штабелера.

Не накрывайте штабелер пластиком, так как это может вызвать конденсацию.

### **Смазка механических частей**

Подвижные части штабелера подлежат смазыванию каждые 6 месяцев.

К ним относятся втулки, подшипники и другие динамические элементы электрического штабелера.

Проводите проверку подшипников ежемесячно.

### **Обслуживание гидроузла**

Герметичность гидроузла должна проверяться периодически на наличие протечек.

Уровень жидкости в резервуаре нужно проверять, только если обнаружены утечки из гидравлической системы.

### **Смазочные материалы**

Рекомендуются следующие смазочные материалы.

Смазка: консистентная смазка, загущенная литиевыми мылами NLG1-2.

Гидравлическая жидкость: вязкость смазки при 40 °С - 32 сантистокса.

Не рекомендуется использование старого масла и масла, не имеющего сертификата!

Никогда не смешивайте масла разных марок и типов.

### **Чистка штабелера**

Регулярная чистка и мойка очень важны для надежности машины.

Чистка и мойка должны проводиться еженедельно.

Уберите грязные и инородные предметы с колес.

Используйте обезжиривающее моющее средство, разбавленное в теплой воде.

Промойте корпус губкой.

Не сливайте использованную для мойки воду в обычную канализацию.

### **Обслуживание аккумулятора**

Аккумулятор штабелера следует регулярно и своевременно перезаряжать.

Зарядку выполнять, когда загорается предупредительный индикатор.

Перед выполнением зарядки следует выключить питание, вынуть ключ, поставить тормозной упор колес.

Уровень электролита в аккумуляторе должен соответствовать норме. При низком уровне производится добавление электролита. Если уровень электролита слишком высок, возможны проливы жидкости при зарядке, что может вызвать загрязнение штабелера и окружающей среды.

Зарядное устройство, встроенное в электрический штабелер, подключается к источнику питания. После этого начинается зарядка.

Микропроцессорная система следит за ходом заряда аккумулятора и автоматически останавливается при полном заряде. Как правило, зарядка занимает 8-10 часов.

Если штабелер не используется, аккумулятор следует профилактически заряжать раз в месяц согласно указанной выше процедуре.

### **Ежедневное обслуживание**

Ежедневное техническое обслуживание должно производиться оператором штабелера.

Оператору необходимо проверять работоспособность следующих функций:

1. Визуальный контроль гидравлической системы на предмет утечки масла;

2. Проверка средств управления подъемом вилок;
3. Проверка целостности роликов и вилок;
4. Проверка подъемной цепи вилок;
5. Визуальная проверка зарядного устройства.

### 2.3 Возможные неисправности и способы их устранения

Неисправность	Причина	Способ устранения
1. Штабелер не поднимает груз. Рукоятка установлена в режим подъема.	а) Вес груза превышает грузоподъемность штабелера.	а) Уменьшить вес груза.
	б) Разрегулирована система клапанов.	б) Отрегулировать систему клапанов.
	в) Засорена рабочая жидкость.	в) Слить рабочую жидкость, промыть гидропривод, залить масло.
2. Насос не совершает полного рабочего хода.	В насос попал воздух.	Установить рукоятку в положение «опускание».
3. Поднятый груз самопроизвольно опускается.	Нарушена герметичность системы, потеря масла в гидравлическом цилиндре.	Восстановить герметичность (заменить герметичные элементы); залить масло в резервуар.
4. Поднятый груз опускается слишком медленно.	Слишком низкая температура, гидравлическое масло загустело.	Заменить масло на менее густое, соответствующее температуре эксплуатации.
5. Вилы опускаются после каждого подъема.	а) Разрегулирована система клапанов.	а) Отрегулировать систему клапанов, залить масло.
	б) Засорена рабочая жидкость.	б) Слить рабочую жидкость, промыть гидропривод, залить масло.
6. Груз не поднимается на полную высоту. Вес груза соответствует грузоподъемности штабелера.	Недостаточное количество масла в гидроприводе.	Долить масло.

### 2.4 Меры предосторожности

- Необходимо соблюдать график проведения планового технического обслуживания, карту смазки и систему контроля.
- Только квалифицированный и уполномоченный персонал имеет право обслуживать, ремонтировать, настраивать и проверять штабелер.
- Избегайте пожароопасных условий и держите под рукой средства пожаротушения. Не используйте открытое пламя для проверки рычага или утечки электролита, жидкостей или масла. Не используйте открытые поддоны с топливом или легковоспламеняющимися жидкостями для очистки деталей.
- Тормоз, система рулевого управления, механизмы управления, защитные и предохранительные устройства должны регулярно проверяться и поддерживаться в рабочем состоянии.

- Таблички с техническими характеристиками, инструкциями по эксплуатации и техническому обслуживанию должны быть разборчивы.
- Все детали подъемных механизмов должны проверяться и поддерживаться в безопасном рабочем состоянии.
- Все гидравлические системы должны регулярно проверяться и обслуживаться в соответствии с принятой практикой. Баллоны, клапаны и другие подобные элементы подлежат проверке для того, чтобы «отклонение» не развилось до такой степени, что может стать причиной опасности.
- Штабелер должен содержаться в чистоте, чтобы свести к минимуму опасность возникновения пожара и облегчить поиск расшатавшихся и незакрепленных деталей.
- Заказчик или пользователь не должны вносить изменения и дополнения, которые влияют на грузоподъемность и безопасную эксплуатацию штабелера, без предварительного письменного разрешения изготовителя. Таблички и наклейки с техническими характеристиками, инструкциями по эксплуатации и техническому обслуживанию должны быть соответствующим образом изменены.
- Во избежание опрокидывания разрешается транспортировать лишь грузы, вес которых не превышает допустимой грузоподъемности штабелера.
- Запрещается применять оборудование (например, противовесы) или людей для увеличения грузоподъемности.
- Разрешается транспортировать лишь устойчивые грузы.
- Запрещается транспортировка груза или парковка штабелера с поднятыми вилами.
- Будьте осторожны и внимательны при обращении со смещенными грузами и грузами со смещенным центром тяжести.
- Запрещается использовать неисправные или поврежденные поддоны.
- Не допускается перевозка пассажиров на/под вилами штабелера.
- Производитель не несет ответственности за любые инциденты, происходящие из-за неправильного использования.
- Предельно допустимая нагрузка указана на схеме загрузки. Не превышайте предельно допустимую нагрузку.

### **Внимание!**

1. Оператор, осуществляющий работу на данном оборудовании, должен быть ознакомлен с настоящей инструкцией. Назначение полуэлектрического штабелера, его основные технические параметры, конструкция и техника безопасности должны быть понятны оператору. Поломки, связанные с неправильной эксплуатацией либо с недостаточным техническим обслуживанием, не считаются гарантийным случаем.
2. Нормальная эксплуатационная нагрузка составляет ~70-80% заявленной грузоподъемности. Не перегружайте штабелер. Внимательно следите за составом и расположением груза. Смещение груза во время передвижения может привести к деформации конструкции и выходу оборудования из строя. Центр тяжести груза не должен быть расположен далее 500мм от основания вилок. Вес должен быть равномерно распределен на обе стороны вилок. Запрещается перевозить грузы,

распределение веса которых в момент перевозки контролировать невозможно, например высокие, не габаритные. При работе также учитывайте график остаточной грузоподъемности.

3. Полуэлектрический штабелер предназначен для работы на ровном полу. Помните, что при возникновении препятствия на пути штабелера, динамическая нагрузка на ролики, колеса и подшипники резко возрастает. При наезде на камень, яму, и иные посторонние предметы возможны поломки подшипников, колес, элементов крепления и т.д. Избегайте боковых ударов в конструкцию оборудования и колеса.

4. Ежедневно, перед началом работ, необходимо сделать технический осмотр штабелера. Особое внимание необходимо уделить состоянию колес, роликов, шплинтам, подвижным соединениям и гидравлическому узлу. Шплинты должны плотно находиться в своих отверстиях, а болтовые соединения - быть надежно затянуты. В процессе эксплуатации зашплинтованные соединения могут расслабляться, под действием вибраций шплинты могут вылезти из своих отверстий и утратить свою фиксирующую функцию. Выпадение шплинта может привести к высвобождению штифтов, пальцев и осей из подвижных соединений и разрушению конструкции штабелера.

5. Штабелеры не предназначены для работ при высокой влажности, в агрессивных средах, при частой смене температуры окружающей среды и возникновении конденсата. Нормальная рабочая температура составляет +5 - +40 °С. Для работы при более низких температурах требуется замена масла на зимнее. Помните, что повышенная влажность приводит к образованию коррозии основных частей оборудования, более быстрому износу подвижных элементов, появлению скрипов и выходу из строя подшипников колес и роликов. Эксплуатация при низкой температуре окружающей среды приводит к уменьшению емкости аккумуляторной батареи и уменьшению времени непрерывной работы.

6. Каждые 3 месяца необходимо делать плановое ТО. Оно включает в себя проверку работоспособности гидравлической системы, смазку подшипников колес и роликов, проверку и при необходимости замену шплинтов, осей, валов, колес, резиновых уплотнений, манжет. Осмотр и проверку работоспособности аккумуляторной батареи и электрической системы. Более подробно с объемом каждого ТО можно ознакомиться в таблице планового ТО. При отсутствии отметок о прохождении ТО в паспорте устранение поломок и ремонт оборудования будет осуществляться на платной основе.

#### **Определения.**

1. Производитель - завод, осуществляющий производство оборудования.
2. Официальный представитель - компания, уполномоченная вести переговоры от лица Производителя.
3. Дилер - компания, ответственная за продажу, гарантийное и послегарантийное обслуживание.
4. Покупатель - юридическое или физическое лицо, купившее технику и осуществляющее его эксплуатацию.

Смена владельца техники влечет за собой изменение условий предоставления гарантии, необходимо переоформление гарантийного талона.

### **3. Гарантийные обязательства**

Всю необходимую документацию на продукцию можно получить, обратившись в филиал или к представителю/дилеру в вашем регионе/стране.

Гарантийный срок устанавливается 12 месяцев либо 1200 моточасов (что наступит ранее) со дня продажи конечному потребителю.

Полезный срок эксплуатации – 5 (пять) лет при условии соблюдения всех правил эксплуатации и технического обслуживания.

Консервация оборудования не предусмотрена заводом изготовителем.

#### **Общие условия гарантии**

Гарантийное обслуживание осуществляется, если причиной неисправности оборудования стало использование заводом изготовителем некачественных материалов, нарушение технологии производства, допущение брака оборудования и его отдельных узлов, агрегатов и составных частей. Устранение неисправности может быть осуществлено проведением ремонта или замены неисправной детали/узла агрегата, а также оборудования в целом (только для случаев, когда ремонт и восстановление оборудования невозможно осуществить).

При этом право выбора выполнять ремонт либо замену, а также каким способом выполнять ремонт, принадлежит работникам сервисного центра.

Замененные детали переходят в собственность сервисного центра. Гарантийный срок на детали и комплектующие агрегата, замененные либо отремонтированные в рамках гарантийного обслуживания, истекает одновременно с истечением гарантийного срока на оборудование.

В целях определения причин отказа и/или характера повреждений изделия производится диагностика оборудования сроком 10 рабочих дней с момента поступления оборудования в сервисный центр. По результатам диагностики принимается решение о ремонте изделия, либо отказе в обслуживании. При этом изделие принимается на диагностику только в полной комплектации, при наличии паспорта с отметкой о дате продажи и штампом организации-продавца.

#### **Гарантийные обязательства не распространяются на:**

1. Ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данной техникой;
2. Быстроизнашивающиеся запасные части;
3. Обычный (нормальный) износ оборудования в процессе эксплуатации;
4. Поломки, которые возникли после использования оборудования совместно с другим не подходящим для этого оборудованием;
5. Поломки, вызванные форс-мажорными обстоятельствами, несчастными случаями, стихийными бедствиями, преднамеренными или неосторожными

действиями собственника оборудования или привлеченными им лицами или третьих лиц, в том числе при осуществлении транспортировки. А также любым внешним воздействием (физическим, химическим, электрическим), небрежностью в обращении, самостоятельным ремонтом (модификацией), пренебрежением в обслуживании и хранении, несоблюдением регламента технического обслуживания;

6. Поломки, вызванные неправильным пониманием инструкции по эксплуатации, сознательным или случайным, равно как и ее несоблюдением.

**Гарантийные обязательства полностью аннулируются в случаях:**

1. Истечения срока гарантии;
2. Наличия повреждений, вызванных попаданием внутрь агрегата посторонних предметов, веществ, жидкостей, частиц и пыли;
3. Наличия разрушения деталей со следами химической коррозии, а также механических повреждений;
4. Несоблюдения правил эксплуатации оборудования либо его использования не по назначению;
5. Установки и эксплуатации заведомо неисправного оборудования или в условиях, противоречащих правилам его эксплуатации;
6. Использования неподходящих и неодобренных заводом изготовителем запасных частей, агрегатов и элементов;
7. Наличия прямых и косвенных следов сборки-разборки оборудования и его составных частей;
8. Образования дефекта в результате замены запасных частей или при обслуживании оборудования специалистами не авторизованного сервисного центра;
9. Использования рабочих жидкостей (масла, смазки, топлива, и иных ГСМ), марка которых не соответствует указанной в паспорте (инструкции по эксплуатации), либо при их загрязнении и неудовлетворительном качестве.

**Порядок подачи рекламаций:**

Гарантийные рекламации принимаются в течение гарантийного срока. Для этого запросите у организации, в которой вы приобрели оборудование, бланк для рекламации и инструкцию по подаче рекламации.

Оборудование, отосланное дилеру или в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде, под действие гарантии не подпадает. Все риски по пересылке оборудования дилеру или в сервисный центр несет владелец оборудования.

Другие претензии, кроме права на бесплатное устранение недостатков оборудования, под действие гарантии не подпадают.

**ВНИМАНИЕ: Гарантия не распространяется на технику, не имеющую в паспорте или сервисном листе отметок о дате и месте продажи,**





предпродажной подготовке, а также о прохождении всех плановых ТО, предписанных по регламенту.

Гарантийное обслуживание осуществляется организацией, выполняющей периодическое техническое обслуживание механизма. Доставка гарантийной техники до сервисного центра и обратно осуществляется силами владельца и за его счет.

Оборудование, не имеющее маркировки, с нечитаемыми и поврежденными информационными табличками (шильдиками) сервисным центром не принимается.

Торговая организация несет ответственность по условиям настоящих гарантийных обязательств только в пределах суммы, уплаченной покупателем за данное изделие.

При обращении в Службу сервиса владелец обязан предоставить Гарантийный талон, Сервисный паспорт, товарно-финансовые документы и акт рекламации. Серийный номер и модель передаваемой в ремонт техники должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

**ВНИМАНИЕ!** На данные комплектующие расширенная гарантия не распространяется.

Комплектующие	Срок гарантии
Перепускной клапан и сальники	6 месяцев
Цепь грузоподъемная и шестерни	1 год
Аккумулятор и зарядное устройство	6 месяцев
Двигатель	1 год
Тормозная система	6 месяцев
Элементы управления	1 год
Колеса и подшипники	гарантия отсутствует



Информация данного раздела действительна на момент печати настоящего руководства. Актуальная информация о действующих правилах гарантийного обслуживания опубликована на официальном сайте группы компаний TOR INDUSTRIES [www.tor-industries.com](http://www.tor-industries.com) (раздел «сервис»).

## Регламент работ по техническому обслуживанию полуэлектрического штабелера

п/п	Наименование операции	Моточасы/тип ТО			
		200/1	400/2	600/3	800/4
1	Проверка степени износа колес и роликов	✓	✓	✓	✓
2	Замена гидравлического масла	·	✓	·	✓
3	Проверка функционирования систем управления	✓	✓	✓	✓
4	Проверка функционирования систем безопасности	✓	✓	✓	✓
5	Проверка и регулировка тормоза	✓	✓	✓	✓
6	Проверка надежности электрических контактов	✓	✓	✓	✓
7	Проверка уровня электролита АКБ, повышение уровня электролита	✓	✓	✓	✓
8	Проверка работы зарядного устройства	✓	✓	✓	✓
9	Проверка степени износа и при необходимости регулировка грузовой цепи	✓	✓	✓	✓
10	Смазка грузовой цепи	✓	✓	✓	✓
11	Проверка степени износа и при необходимости регулировка грузовой рамы	✓	✓	✓	✓
12	Смазка грузовой рамы	✓	✓	✓	✓
13	Проверка герметичности гидравлических соединений	✓	✓	✓	✓
14	Проверка крепления узлов и агрегатов	✓	✓	✓	✓
15	Проверка работы опорно-поворотного подшипника	✓	✓	✓	✓
16	Проверка вилок опорных колес	✓	✓	✓	✓
17	Проверка поручней оператора	✓	✓	✓	✓
18	Смазка поручней оператора	✓	✓	✓	✓
19	Проверка рулевой колонки	✓	✓	✓	✓
20	Смазка рулевой колонки	✓	✓	✓	✓

-- операция не выполняется; ✓- операция выполняется

**Примечание:** Техническое обслуживание проводится согласно регламенту работ каждые 200 моточасов, но не реже чем раз в три месяца – 1, при этом каждые 400 моточасов, но не реже чем раз в шесть месяцев проводится техническое обслуживание 2.

при этом каждые 600 моточасов, но не реже чем раз в шесть месяцев проводится техническое обслуживание 3, при этом каждые 800 моточасов, но не реже чем раз в 12 месяцев проводится техническое обслуживание 4.

**Внимание!** Детали имеющие значительный износ, либо повреждения, должны быть заменены во время прохождения ТО, либо при более раннем обнаружении. Изношенные и поврежденные во время эксплуатации запасные части, узлы и агрегаты изделия приобретаются отдельно и заменяются за счет собственника оборудования.



## СЕРВИСНЫЙ ПАСПОРТ ПАСПОРТНЫЕ ДАННЫЕ

МОДЕЛЬ:

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР:

ДАТА ПРОДАЖИ:

 /  / 

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК:

### ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДАВЦЕ:

КОМПАНИЯ:

АДРЕС:

КОНТАКТЫ:

 ТЕЛ: 

### СЕРВИСНЫЕ ОТМЕТКИ

М.П.

Настоящим удостоверяем выполнение всех контрольных операций и испытаний. Техника полностью укомплектована, исправна и готова к эксплуатации.

ДАТА

### ОТМЕТКИ О ПРОХОЖДЕНИИ ТО И РЕМОНТА

Регламент ТО-1

--	--	--	--	--	--

Регламент ТО-2

--	--	--	--	--	--

Регламент ТО-3

--	--	--	--	--	--

Регламент ТО-4

--	--	--	--	--	--

Плановый ремонт

--	--	--	--	--	--

Замена деталей и  
составных частей

--	--	--	--	--	--

Исполнитель

--	--	--	--	--	--

Покупатель ознакомился с правилами безопасности и эксплуатации данного изделия, с условиями гарантийного обслуживания. Покупатель получил Руководство (паспорт) на русском языке. Техника (оборудование) получена в исправном состоянии, без видимых повреждений в полной комплектности, претензий по качеству не имею.

Покупатель \_\_\_\_\_

М.П.

